

30 ВЕЧЕРОВ С АНГЛИЙСКИМ

*Двуязычные рассказы для чтения по
одному вечером*

АНГЛИЙСКИЙ А2



Александра Панфилова

30 вечеров с английским
Уровень А2. Двухязычные
рассказы для начинающих

«Автор»

2026

Панфилова А.

30 вечеров с английским Уровень А2. Двухязычные рассказы для начинающих / А. Панфилова — «Автор», 2026

Тридцать вечеров — тридцать историй. «30 вечеров с английским» — книга для тех, кто уже знает основы языка и хочет наконец читать настоящие истории, а не упражнения. Каждый рассказ написан простым, естественным английским уровня А2 — с живыми диалогами, юмором и маленьким сюжетным поворотом. Сначала текст на английском, сразу за ним — литературный перевод на русский. После каждой истории — короткий словарь с новыми словами и выражениями. Одна история — один вечер, 10–15 минут чтения. Тридцать вечеров — и вы заметите, что читаете по-английски дольше и свободнее, чем в начале месяца.

© Панфилова А., 2026

© Автор, 2026

Содержание

Глава	5
How to Use This Book / Как пользоваться этой книгой	6
DAY 1	7
Evening Class	7
DAY 2	11
The Coffee Machine	11
Конец ознакомительного фрагмента.	15

Александра Панфилова
30 вечеров с английским Уровень А2.
Двухязычные рассказы для начинающих

Глава

30 вечеров с английским

Уровень А2. Двухязычные рассказы для начинающих

How to Use This Book / Как пользоваться этой книгой

This book has thirty stories — one for every evening of a month. It is for people who already know the basics of English and want to read real stories, not exercises. The stories are longer than in a beginner's book, and they have more surprises: a lost suitcase, a broken coffee machine, two people with the same name and only one hotel room.

В этой книге тридцать историй — по одной на каждый вечер месяца. Она для тех, кто уже знает основы английского и хочет читать настоящие истории, а не упражнения. Рассказы здесь длиннее, чем в книге для начинающих, и в них больше неожиданностей: потерянный чемодан, сломанная кофемашина, два человека с одним и тем же именем и всего один номер в отеле.

The English in this book is simple, but it is natural. The characters talk like real people. They use the past, the present and the future. They say what they have done and what they are going to do. Sometimes they make mistakes — and so will you, and that's fine.

Английский в этой книге простой, но естественный. Герои говорят как настоящие люди. Они используют прошедшее, настоящее и будущее время. Рассказывают, что уже сделали и что собираются сделать. Иногда они ошибаются — и вы тоже будете ошибаться, и это нормально.

Every story is told twice. First you read a paragraph in English, then the same paragraph in Russian. The Russian text is not a word-for-word translation. It is a natural Russian text that tells the same story. Try to understand the English first. Don't stop at every new word — often you can guess it from the story. Then read the Russian and check.

Каждая история рассказана дважды. Сначала вы читаете абзац на английском, потом тот же абзац на русском. Русский текст — не дословный перевод, а естественный русский текст, который рассказывает ту же историю. Сначала постарайтесь понять английский. Не останавливайтесь на каждом новом слове — часто его можно угадать по смыслу. Потом прочитайте русский текст и проверьте себя.

After every story there is a short list called **New Words**. It has the most useful new words and phrases from the story, with a Russian translation. Some of them are phrasal verbs and fixed expressions — small phrases that English speakers use all the time.

После каждой истории есть короткий список «Новые слова». В нём самые полезные новые слова и выражения из текста с переводом на русский. Среди них есть фразовые глаголы и устойчивые выражения — небольшие фразы, которые носители английского используют постоянно.

One story takes ten or fifteen minutes. Read one every evening, or two at the weekend, or the same one twice. And pay attention to the first story and the last one — they are connected. By the end of the book, you will understand why.

Одна история займёт десять–пятнадцать минут. Читайте по одной каждый вечер, или по две на выходных, или одну и ту же дважды. И обратите внимание на первую и последнюю истории — они связаны. К концу книги вы поймёте почему.

DAY 1

Evening Class

My name is Nadia. I am thirty-four, and three months ago I moved from Russia to Bristol with my husband, Misha. He found a job here, at a big company near the river. I didn't find a job. I found a lot of rain and a lot of English that I didn't understand.

Меня зовут Надя. Мне тридцать четыре года, и три месяца назад мы с мужем Мишей переехали из России в Бристоль. Он нашёл здесь работу — в большой компании у реки. Я работу не нашла. Я нашла много дождя и много английского, которого не понимала.

At school I studied English for ten years. I knew the grammar. I knew all the irregular verbs. But when the woman in the shop asked me, "Do you need a bag, love?", I just stood there and smiled. I didn't understand a single word. And why did she call me "love"?

В школе я учила английский десять лет. Я знала грамматику. Знала все неправильные глаголы. Но когда женщина в магазине спросила меня: «Do you need a bag, love?», я просто стояла и улыбалась. Я не поняла ни слова. И почему она назвала меня «любовью»?

"You need a class," said Misha one evening. "Real people, real conversation. Not just apps on your phone."

— Тебе нужны курсы, — сказал однажды вечером Миша. — Живые люди, живой разговор. А не только приложения в телефоне.

"I'm too old for classes," I said.

— Я слишком старая для курсов, — сказала я.

"You're thirty-four," he laughed. "That isn't old. That's the perfect age."

— Тебе тридцать четыре, — засмеялся он. — Это не старость. Это идеальный возраст.

So on a wet Tuesday in October, I took the bus to a language school in the city centre. The evening class started at seven. I left home at six, because I was afraid of getting lost. Of course, I got lost.

И вот в один мокрый октябрьский вторник я поехала на автобусе в языковую школу в центре города. Вечернее занятие начиналось в семь. Я вышла из дома в шесть, потому что боялась заблудиться. Конечно, я заблудилась.

I walked up and down the same street three times. The school was in an old building between a café and a hairdresser's, and the sign on the door was very small. When I finally found it, it was ten past seven. My hair was wet, my shoes were wet, and my heart was beating very fast.

Я трижды прошла туда и обратно по одной и той же улице. Школа оказалась в старом здании между кафе и парикмахерской, а табличка на двери была совсем маленькой. Когда я наконец её нашла, было десять минут восьмого. Волосы мокрые, туфли мокрые, а сердце колотилось как сумасшедшее.

The classroom was on the second floor. I opened the door quietly. Eight people were sitting around a big table, and a tall man with a grey beard was standing next to the whiteboard. Everyone turned and looked at me.

Класс был на третьем этаже. Я тихо открыла дверь. Восемь человек сидели вокруг большого стола, а у доски стоял высокий мужчина с седой бородой. Все повернулись и посмотрели на меня.

"Hello! Come in, come in," said the man. "Don't worry, we've only just started. I'm Gareth, your teacher. Sit anywhere you like."

— *Здравствуйте! Заходите, заходите,* — сказал мужчина. — *Не волнуйтесь, мы только начали. Я Гарет, ваш учитель. Садитесь куда хотите.*

I saw an empty chair near the window and sat down. Then a young man with curly hair came back into the room and looked at me with big, sad eyes.

Я увидела свободный стул у окна и села. Тут в класс вернулся молодой человек с кудрявыми волосами и посмотрел на меня большими грустными глазами.

"Sorry," he said. "That's my chair. I went to get some water."

— *Простите,* — сказал он. — *Это мой стул. Я ходил за водой.*

He held up a plastic cup. My face became hot and red. I stood up so fast that my bag fell on the floor, and my pens and my phone went everywhere. Somebody laughed — not unkindly, but they laughed.

Он показал пластиковый стаканчик. Лицо у меня стало горячим и красным. Я вскочила так быстро, что сумка упала на пол, а ручки и телефон разлетелись во все стороны. Кто-то засмеялся — не зло, но засмеялся.

"It's OK, it's OK," said the young man. He helped me to pick up my pens. "There's another chair here, next to me. I'm Lucas. From Brazil."

— *Всё нормально, всё нормально,* — сказал молодой человек. *Он помог мне собрать ручки. — Вот ещё стул, рядом со мной. Я Лукас. Из Бразилии.*

"Nadia," I said. "From Russia." My voice was very quiet.

— *Надя,* — сказала я. — *Из России. — Голос у меня был совсем тихий.*

Gareth clapped his hands. "Right! Let's start with names. Tell us your name and where you're from. And then spell your first name for us. Who wants to start?"

Гарет хлопнул в ладоши. — Итак! Начнём с имён. Скажите, как вас зовут и откуда вы. А потом продиктуйте своё имя по буквам. Кто хочет начать?

Nobody wanted to start. Gareth smiled and pointed at a woman with short blonde hair. She was about forty, and she had a notebook with a lot of colourful stickers on it.

Начинать не хотел никто. Гарет улыбнулся и показал на женщину с короткими светлыми волосами. Ей было около сорока, и у неё был блокнот, весь в разноцветных наклейках.

"My name is Kasia," she said. "I am from Poland. I live in Bristol for six years." She stopped. "No. I have lived. I have lived in Bristol for six years."

— *Меня зовут Кася,* — сказала она. — *Я из Польши. «I live in Bristol for six years». — Она остановилась. — Нет. «I have lived». Я живу в Бристоле уже шесть лет.*

"Perfect," said Gareth. "And can you spell it?"

— *Отлично,* — сказал Гарет. — *А по буквам?*

"K-A-S-I-A," said Kasia, and then she laughed. "Six years, and I still forget the present perfect!"

— *K-A-S-I-A,* — сказала Кася и засмеялась. — *Шесть лет — а я всё ещё забываю про present perfect!*

Next was an older Japanese man in a very neat jacket. His name was Hiro. He was a retired engineer, and his daughter lived in Bristol with her English husband. "I want to talk with my grandson," he said slowly. "He is four. His English is better than my English."

Следующим был пожилой японец в очень аккуратном пиджаке. Его звали Хиро. Он был инженером на пенсии, а его дочь жила в Бристоле с мужем-англичанином. — Я хочу говорить с моим внуком, — медленно сказал он. — Ему четыре. Его английский лучше, чем мой английский.

Everyone laughed, and Hiro smiled too. Then it was Lucas's turn. He talked fast and moved his hands a lot. He was twenty-five, he worked in a restaurant kitchen, and he loved football, music and — he said this with a wink — English rain. "In São Paulo it's always hot. Here I can wear my jumper!"

Все засмеялись, и Хиро тоже улыбнулся. Потом очередь дошла до Лукаса. Он говорил быстро и много жестикнул. Ему двадцать пять, он работает на кухне ресторана и

обожают футбол, музыку и — тут он подмигнул — английский дождь. — В Сан-Паулу всегда жарко. А здесь можно носить свитер!

Then everyone looked at me.

Потом все посмотрели на меня.

I knew the words. I practised them on the bus. "My name is Nadia. I am from Russia." Easy. But my mouth was suddenly dry, and my name came out strange and quiet.

Я знала, что сказать. Я репетировала в автобусе. «Меня зовут Надя. Я из России». Легко. Но во рту вдруг пересохло, и моё имя прозвучало странно и тихо.

"Can you spell it?" asked Gareth kindly.

— *А по буквам?* — *мягко спросил Гарет.*

"N," I said. "A. D..." Then I stopped. The next letter was "I", but in my head it sounded like the Russian letter "и" — and in English, that is the sound of "E". "D... E," I said. "No. Sorry. D... I..." My face was red again.

— *N,* — *сказала я.* — *A. D...* — *И тут я остановилась. Следующая буква была «I», но в голове она звучала как русское «и» — а по-английски так звучит «E». — D... E,* — *сказала я.* — *Нет. Простите. D... I...* — *Я снова покраснела.*

"N-A-D-I-A," said Gareth slowly, and he wrote it on the whiteboard in big blue letters. "A beautiful name. Thank you, Nadia. Welcome."

— *N-A-D-I-A,* — *медленно произнёс Гарет и написал моё имя на доске большими синими буквами.* — *Красивое имя. Спасибо, Надя. Добро пожаловать.*

For the next hour, we talked in pairs. I talked with Kasia about our favourite food. She told me about her mother's pierogi, and I told her about my grandmother's pelmeni. "They're the same!" said Kasia. "Almost the same," I said. It was my first real English conversation in Bristol, and it was about dumplings.

Следующий час мы разговаривали в парах. Мы с Касей говорили о любимой еде. Она сказала мне о маминых пирогах — так в Польше называют вареники, — а я ей о бабушкиных пельменях. — Это одно и то же! — сказала Кася. — Почти одно и то же, — сказала я. Мой первый настоящий разговор по-английски в Бристоле — и он был о пельменях.

Everybody made mistakes. Lucas said "I am agree" four times. Hiro said "he" about his wife and "she" about his grandson. Kasia forgot the present perfect again. And nothing terrible happened. Nobody even looked embarrassed. Slowly, my heart slowed down.

Ошибались все. Лукас четыре раза сказал «I am agree». Хиро говорил «он» о жене и «она» о внуке. Кася снова забыла про present perfect. И ничего страшного не случилось. Никто даже не смутился. Постепенно моё сердце успокоилось.

At nine o'clock, Gareth stood up. "One more thing," he said. "Homework. But not for next week. This is homework for the whole course."

В девять Гарет встал. — И ещё одно, — сказал он. — Домашнее задание. Но не на следующую неделю. Это задание на весь курс.

Everyone groaned.

Все застонали.

"Our course is ten weeks long," Gareth continued. "In our last lesson, each of you is going to tell the class a story. A real story, about your life. Five minutes. In English. No notes."

— *Наш курс длится десять недель, — продолжал Гарет. — На последнем занятии каждый из вас расскажет классу историю. Настоящую историю из своей жизни. Пять минут. По-английски. Без бумажки.*

Five minutes! I couldn't even spell my own name. How could I talk for five minutes?

Пять минут! Я не смогла даже продиктовать своё имя. Как я смогу говорить пять минут?

"Don't look so scared," said Gareth, and he looked at me. "Ten weeks is a long time. You'll be surprised."

— *Не надо так пугаться, — сказал Гарет и посмотрел на меня. — Десять недель — это долго. Вот увидите.*

Outside, it was still raining. Lucas opened a big umbrella and walked with me to the bus stop. "See you next Tuesday, Nadia," he said. "And don't take my chair!"

— *На улице всё ещё шёл дождь. Лукас раскрыл большой зонт и проводил меня до остановки. — До следующего вторника, Надя, — сказал он. — И не занимай мой стул!*

I laughed. It was a real laugh, the first one that evening.

Я засмеялась. По-настоящему — впервые за весь вечер.

On the bus, I looked at the dark, wet streets of Bristol. Ten weeks. One story. Five minutes in English. I had no idea what my story was going to be. But for the first time in three months, I wanted to find out.

В автобусе я смотрела на тёмные мокрые улицы Бристоля. Десять недель. Одна история. Пять минут по-английски. Я понятия не имела, о чём будет моя история. Но впервые за три месяца мне захотелось это узнать.

New Words / Новые слова

to get lost (got lost)— заблудиться

sign— табличка, вывеска

whiteboard— (маркерная) доска

to spell— произносить по буквам

retired— на пенсии

neat— аккуратный

wink (with a wink)— подмигивание (подмигнув)

to pick up— поднимать, собирать (с пола)

embarrassed— смущённый

to groan— стонать

no notes— без бумажки, без записей

to find out— выяснить, узнать

DAY 2

The Coffee Machine

Every morning at the Brightside office in Manchester starts in the same way. At half past eight, people arrive with wet coats and tired faces. They say "Morning" to each other without looking up. And then, one by one, they walk to the kitchen and stand in front of the big silver coffee machine.

Каждое утро в офисе компании «Брайтсайд» в Манчестере начинается одинаково. В половине девятого приходят люди — в мокрых куртках и с усталыми лицами. Они бормочут друг другу «Доброе», не поднимая глаз. А потом один за другим идут на кухню и встают перед большой серебристой кофемашиной.

The coffee machine is the most important thing in the office. It is more important than the computers. It is more important than the boss. Everybody knows this, but nobody says it.

Кофемашина — самая важная вещь в офисе. Важнее компьютеров. Важнее начальства. Все это знают, но никто не говорит вслух.

On Monday morning, Gary from Sales was the first in the kitchen. He put his cup under the machine and pressed the big green button. The machine made a strange noise — like an old man with a bad cough. Then it went quiet. A small red light started to flash.

В понедельник утром первым на кухню пришёл Гэри из отдела продаж. Он поставил чашку под кофемашину и нажал большую зелёную кнопку. Машина издала странный звук — как старик с тяжёлым кашлем. Потом затихла. Замигала маленькая красная лампочка.

"No," said Gary. "No, no, no." He pressed the button again. Nothing. He pressed it five more times. Still nothing.

— Нет, — сказал Гэри. — Нет, нет, нет. — Он снова нажал кнопку. Ничего. Нажал ещё пять раз. По-прежнему ничего.

"What's wrong?" asked Megan from Accounts. She was standing behind him with her pink cup.

— Что случилось? — спросила Меган из бухгалтерии. Она стояла за ним со своей розовой чашкой.

"It's broken," said Gary. His voice was very serious, like a doctor with bad news.

— Сломалась, — сказал Гэри. Голос у него был очень серьёзный, как у врача, который сообщает плохие новости.

Ten minutes later, the whole office was in the kitchen. Twelve people looked at the silver machine, and the silver machine looked back at them with its little red light.

Через десять минут на кухне собрался весь офис. Двенадцать человек смотрели на серебристую машину, а серебристая машина смотрела на них своей маленькой красной лампочкой.

"Maybe it needs water," said Martin from IT. He opened the water box. It was full.

— Может, ей нужна вода, — сказал Мартин из IT-отдела. Он открыл отсек для воды. Тот был полон.

"Maybe it needs coffee beans," said Megan. But the beans were there too.

— Может, ей нужны зёрна, — сказала Меган. Но зёрна тоже были на месте.

"Maybe it needs a holiday," said somebody at the back, and a few people laughed — but not Gary. Gary never laughed before his first coffee.

— Может, ей нужен отпуск, — сказал кто-то сзади, и несколько человек засмеялись — но не Гэри. Гэри никогда не смеялся до первой чашки кофе.

In the corner, next to the fridge, stood Finley. He was twenty-one, and he was the new intern. He started at Brightside three weeks ago. He was very quiet and a little shy. He wore the same grey

jumper every day, and the others called him "the boy" when he couldn't hear. Most of the time, they forgot that he was there.

В углу, у холодильника, стоял Финли. Ему был двадцать один год, и он был новым стажёром. Он пришёл в «Брайтсайд» три недели назад. Он был очень тихим и немного застенчивым. Каждый день он носил один и тот же серый свитер, и за глаза все называли его «мальчик». Большую часть времени о нём просто забывали.

Finley opened his mouth. "Um, I think—" he said.

Финли открыл рот. — Э-э, я думаю... — начал он.

But at that moment the door opened, and Diane came in. Diane was the boss. She was tall, she walked fast, and she always had a plan.

Но в этот момент открылась дверь и вошла Диана. Диана была начальницей. Высокая, быстрая, и у неё всегда был план.

"What's going on here?" she asked. "Why is nobody at their desk?"

— Что здесь происходит? — спросила она. — Почему все не на своих местах?

"The coffee machine is broken," said Gary.

— Кофемашина сломалась, — сказал Гэри.

Diane looked at the machine. Then she looked at her team. "Right," she said. "There's a meeting with an important client at ten. I need everybody to work. We can live without coffee for one morning."

Диана посмотрела на машину. Потом на свою команду. — Так, — сказала она. — В десять встреча с важным клиентом. Мне нужно, чтобы все работали. Одно утро можно прожить и без кофе.

Everybody went back to their desks. But nobody worked.

Все вернулись на свои места. Но работать не стал никто.

Gary looked at his screen for twenty minutes and didn't type a single word. Megan answered the same email three times. Martin fell asleep with his head on his hand, and his keyboard typed "jjjjjjjjjj" in a very important document. At half past nine, somebody started to talk about the café on the corner — but it was raining hard, and the café always had a long queue on Mondays.

Гэри двадцать минут смотрел в экран и не напечатал ни слова. Меган три раза ответила на одно и то же письмо. Мартин уснул, подперев голову рукой, и его клавиатура напечатала «oooooooooooo» в очень важном документе. В половине десятого кто-то заговорил о кафе на углу — но шёл сильный дождь, а по понедельникам в том кафе всегда длинная очередь.

"I can't think," said Gary loudly. "My brain isn't working. I need coffee, or I'm going home."

— Я не могу думать, — громко сказал Гэри. — Мой мозг не работает. Мне нужен кофе, или я иду домой.

At a quarter to ten, Diane came out of her office. She had the coffee machine's instruction book in her hand. It was very thick.

Без пятнадцати десять Диана вышла из кабинета. В руке у неё была инструкция к кофемашине. Очень толстая.

"OK," she said. "I'm going to fix it myself. How difficult can it be?"

— Ладно, — сказала она. — Я сама её починю. Насколько это может быть сложно?

She went into the kitchen, and everybody followed her. Diane opened the book. "Page forty-seven," she read. "If the red light is flashing, check the..." She turned the page. "Check the... Oh, this part is in German." She turned another page. "And this part is in Italian."

Она пошла на кухню, и все пошли за ней. Диана открыла инструкцию. — Страница сорок семь, — прочитала она. — «Если мигает красная лампочка, проверьте...» — Она перевернула страницу. — «Проверьте...» Ой, а эта часть на немецком. — Она перевернула ещё страницу. — А эта — на итальянском.

She pressed the green button. She pressed the red button. She pressed both buttons together. She hit the side of the machine with her hand — not very hard, but hard enough. The machine made the coughing noise again, and then a little brown water came out onto the floor.

Она нажала зелёную кнопку. Нажала красную. Нажала обе сразу. Хлопнула машину ладонью по боку — не очень сильно, но ощутимо. Машина снова закашляла, и на пол вытекло немного коричневой воды.

"Oh dear," said Megan.

— *Ой-ой, — сказала Меган.*

"I should call the repair company," said Diane. She looked at her watch. "But the client is coming in fifteen minutes."

— *Нужно позвонить в сервис, — сказала Диана. Она посмотрела на часы. — Но клиент придёт через пятнадцать минут.*

Then a quiet voice came from the corner.

И тут из угла раздался тихий голос.

"Excuse me. Can I try?"

— *Простите. Можно я попробую?*

Everybody turned around. Finley was standing next to the fridge. His face was a little red.

Все обернулись. Финли стоял у холодильника. Лицо у него слегка покраснело.

"You?" said Gary.

— *Ты? — сказал Гэри.*

"My dad has a café," said Finley. "In Stockport. He has the same machine. I worked there every summer when I was at school. It breaks all the time."

— *У моего папы кафе, — сказал Финли. — В Стокпорте. У него такая же машина. Я работал там каждое лето, пока учился в школе. Она всё время ломается.*

Diane looked at him for a second. Then she gave him the instruction book.

Диана секунду смотрела на него. Потом протянула ему инструкцию.

Finley didn't open the book. He went to the machine, opened a small door at the back and took out a little metal box. It was full of old, wet coffee. He emptied it into the bin, washed it in the sink and put it back. Then he pressed two buttons together for three seconds and waited.

Финли не стал открывать инструкцию. Он подошёл к машине, открыл маленькую дверцу сзади и вытащил небольшой металлический контейнер. Он был полон старой мокрой кофейной гущи. Финли вытряхнул её в мусорное ведро, промыл контейнер в раковине и вставил обратно. Потом зажал две кнопки на три секунды и стал ждать.

The red light stopped flashing. It turned green. The machine made a happy little sound, and the wonderful smell of fresh coffee filled the kitchen.

Красная лампочка перестала мигать. Она стала зелёной. Машина издала радостный звук, и кухню наполнил чудесный запах свежего кофе.

For a moment, nobody said anything. Then Gary started to clap. Megan clapped too, and then Martin, and then everybody. Finley looked at the floor, but he was smiling.

Секунду никто ничего не говорил. Потом Гэри начал хлопать. Захлопала Меган, за ней Мартин, а потом и все остальные. Финли смотрел в пол, но улыбался.

"How did you do that?" asked Diane.

— *Как ты это сделал? — спросила Диана.*

"The box at the back was full," said Finley. "When it's full, the machine stops. It's in the book, I think. Page forty-eight." He smiled shyly. "But it's in German."

— *Контейнер сзади был переполнен, — сказал Финли. — Когда он полный, машина останавливается. Это есть в инструкции, по-моему. Страница сорок восемь. — Он застенчиво улыбнулся. — Но на немецком.*

Everybody laughed. Gary made the first cup of coffee — and gave it to Finley. "You first," he said. "You deserve it."

Все рассмеялись. Гэри сделал первую чашку кофе — и отдал её Финли. — Ты первый, — сказал он. — Ты заслужил.

The meeting with the client went very well. Everybody was awake, everybody had ideas, and Gary was even polite.

Встреча с клиентом прошла отлично. Все были бодры, у всех были идеи, а Гэри даже был вежлив.

The next morning, there was a new sign on the coffee machine. Somebody wrote it in big black letters: "PROBLEMS? ASK FINLEY."

На следующее утро на кофемашине появилась новая табличка. Кто-то написал на ней большими чёрными буквами: «ПРОБЛЕМЫ? СПРОСИТЕ ФИНЛИ».

And from that day, nobody in the Brightside office called him "the boy" again.

И с того дня никто в офисе «Брайтсайда» больше не называл его «мальчиком».

New Words / Новые слова

to press (a button)— нажимать (кнопку)

to flash— мигать

to go quiet (went quiet)— затихнуть

intern— стажёр

shy (shyly)— застенчивый (застенчиво)

queue— очередь

to fix— чинить

to empty— опустошать, вытряхивать

sink— раковина

to clap— хлопать (в ладоши)

to deserve— заслуживать

polite— вежливый

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «Литрес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на Литрес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.